



PARALLEL TEXTS



Der Schnitt



A1

DEUTSCH/ITALIANO

Der Schnitt

Testo tedesco-italiano con traduzione a fronte

Livello A1

Design copertina: Anya Lauri

Foto copertina: foto dell'autore

© Imparareonline Ltd. 2019

Imparareonline Ltd. Registered in England, no. 8569282 Tregarth, The Gounce,
Perranporth, Cornwall, England TR6 0JW info@imparareonline.co.uk

Index

| | |
|--|----|
| Kapitel 1. Ein besonderes Paar..... | 4 |
| Capitolo 1. Una coppia speciale..... | 5 |
| Kapitel 2. Der Friseur..... | 6 |
| Capitolo 2. Il parrucchiere..... | 7 |
| Kapitel 3. Max der Mechaniker..... | 8 |
| Capitolo 3. Max il meccanico..... | 9 |
| Kapitel 4. Ingrid die Ärztin..... | 10 |
| Capitolo 4. Ingrid la dottoressa..... | 11 |
| Kapitel 5. Die Wette..... | 12 |
| Capitolo 5. La scommessa..... | 13 |
| Kapitel 6. Eine überraschende Begegnung..... | 14 |
| Capitolo 6. Incontro a sorpresa..... | 15 |
| Kapitel 7. Eine unerwartete Einladung..... | 16 |
| Capitolo 7. Un invito inaspettato..... | 17 |
| Kapitel 8. Das glückliche Ende..... | 18 |
| Capitolo 8. Il lieto fine..... | 19 |

Kapitel 1. Ein besonderes Paar

| | |
|---|-------------|
| Anton und Sabine sind seit vierzig Jahren verheiratet. | 1 |
| Sie kennen die Geschichten und Geheimnisse aller Bewohner des Viertels: alle Liebesgeschichten, alle Geschichten von Betrug und von Seitensprüngen. | 2 3 |
| Die zwei haben ein ausgezeichnetes Gedächtnis und ein großes Gespür für Liebesgeschichten. | 4 5 |
| Aber wie machen sie das, die Geheimnisse aller Bewohner des Viertels zu kennen? Wie können sie immer wissen was passiert, ohne sich jemals zu täuschen? Nunja, Anton und Sabine sind keine zwei normalen älteren Leute... | 6 7 8 |

Capitolo 1. Una coppia speciale

| | |
|--|--------|
| Anton e Sabine sono sposati da quarant'anni. | 1 |
| Loro conoscono le storie e i segreti degli amori, i tradimenti e le scappatelle di tutti gli abitanti del quartiere. | 2 3 |
| I due hanno una memoria eccezionale e un grande intuito per le storie d'amore. | 4 5 |
| Ma come fanno a conoscere i segreti di tutti gli abitanti del quartiere? | 6 |
| Come possono sapere sempre cosa succede, senza sbagliare mai? | 7 |
| Beh, Anton e Sabine non sono due vecchietti normali... | 8 |